

УДК 811.161.1'37'42

Оксана Олеговна Петрова, к. филол. н.

Калужский государственный университет им. К. Э. Циолковского, Калуга,
Россия

эл. почта: poks1990@yandex.ru

Oksana Olegovna Petrova, Cand. of Sc. (Philology)

Kaluga State University named after K. E. Tsiolkovsky, Kaluga, Russia

e-mail: poks1990@yandex.ru

ПРЯМЫЕ И ПЕРЕНОСНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ
МОЛОДОЙ – СТАРЫЙ В СИСТЕМЕ ЯЗЫКА
И В РАЗЛИЧНЫХ ДИСКУРСАХ

Проанализирована семантика имен прилагательных *молодой* и *старый* в аспектуальной ситуации: характер изменения значения имен прилагательных в зависимости от определяемого существительного и в зависимости от дискурса.

Ключевые слова: семантика, прямые и переносные значения, прагматика, дискурс

DIRECT AND FIGURATIVE MEANINGS OF ADJECTIVES
YOUNG – OLD IN THE LANGUAGE SYSTEM
AND IN VARIOUS DISCOURSES

The semantics of adjectives *young* and *old* in an aspectual situation is analyzed: the nature of the change in the meaning of adjectives depending on the noun being defined and depending on the discourse.

Key words: semantics, direct and figurative meanings, pragmatics, discourse

Цель исследования: 1) показать, какие модели описания прилагательных *молодой – старый* можно использовать в практике осмысления их семантики и прагматики; 2) отметить характер изменения значений этих слов в зависимости от семантики существительного, с которым они сочетаются, 3) проиллюстрировать ориентированность семантики прилагательного на предметную и/или понятийную сторону имени лица; 4) показать зависимость семантики имени прилагательного от типа дискурса, в котором они функционируют. Описание материала осуществляется методом альтернатив (методом альтернативной интерпретации объекта исследования).

Е. В. Рахилина наряду с отечественными и европейскими лингвистами описывает семантику слова *старый* в «аспектуальной ситуации»: для предметных имен автор выделяет четыре «аспектуальных» типа: природные

объекты, артефакты с ограниченным сроком жизни, «сменные» и креативные объекты. В работе отмечаются и «частые антонимы» к «аспектуальным ситуациям»: *молодой, новый, теперешний, современный*.

В этой классификации немало интересных наблюдений, но есть и противоречия: чем, к примеру, отличается *современный* от *теперешнего*?

Можно предложить следующую классификацию, включая в нее и имена лиц. Прилагательные *молодой* и *старый* указывают: а) на период существования объекта; б) на разные формы существования объекта по отношению друг к другу; в) на качество действия субъекта в зависимости от количества времени занятия этим действием:

1. *Молодой*. В начале своего существования (о человеке, животном, растении, предмете (артефакте, биофакте)). Это был *молодой* человек, ворон, конь, петух, вино, горы (прямое значение прилагательного). Прагматические ограничения: не осмысливаются в данном отношении денотаты: **молодой* (-ое, -ая) червь, клоп, солнце, река.

Старый. В завершающей стадии своего существования (о человеке, животном, растении, предмете (артефакте, биофакте)). Это был *старый* человек, ворон, конь, петух, горы (прямое значение прилагательного). Прагматические ограничения: не осмысливаются в данном отношении денотаты: **старый* (-ое, -ая) червь, клоп, солнце, река;

2. *Молодой*. Сменивший прежнее положение дел. Это были *молодые* взгляды, идеи, школы поэзии (метонимическое значение прилагательного). Модель переноса: являющийся таким → сопутствующий такому.

Старый. Предшествующий современному положению дел. Это было *старое* русло, деньги, картины, живопись, идеи, школа живописи (метонимическое значение прилагательного). Модель переноса: являющийся таким → бытовавший до такого;

3. *Молодой*. В начале профессиональной или непрофессиональной деятельности, т. е. недостаточно опытный, квалифицированный, обнаруживающий деятельность или отношения не в полной мере качества. *Молодой* инженер, врач, пьяница, картежник (метонимическое значение прилагательного). Прагматические ограничения: * *молодой* друг.

Старый. О многолетней профессиональной или непрофессиональной деятельности, отношениях, т. е. опытный, квалифицированный, обнаруживающий деятельность или отношения во всей полноте. *Старый* инженер, врач, пьяница, картежник, друг (метонимическое значение прилагательного).

Можно отметить примеры синкретизма значений: *молодая* балерина (совмещены прямое значение, выражающее возраст, и метонимическое, выражающее начало профессионального пути).

В дискурсе похорон возможности употребления лексемы *молодой* расширяются: – Мог бы жить ... еще *молодой*, только 65.

Таким образом, разные модели осмысления семантики значения прилагательных способствует раскрытию разных сторон обозначаемого денотата.